

Tyskland-Frankfurt am Main: Udstyr til jernbanetrafikregulering

OJ S 39/2016 25/02/2016

Bekendtgørelse om indgåede kontrakter – forsyningsvirksomhed

Varer

Direktiv 2004/17/EF**Del I: Ordregivende enhed**

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: DB Netz AG

Postadresse: Mainzer Landstraße 201 – 203

By: Frankfurt am Main

Postnummer: 60326

Land: Tyskland

Kontaktperson: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur Region Südwest – Mainzer Landstraße 205, 60326 Frankfurt am Main

Att: Constanze Diehl

E-mail: Constanze.Diehl@deutschebahn.com**Internetadresse(r):**Overordnet internetadresse for ordregiveren: www.deutschebahn.com**I.2. Hovedaktivitet**

Jernbanetransport

I.3. Kontrakt indgås på andre ordregiveres vegne

Ordregiveren indkøber på andre ordregiveres vegne: nej

Del II: Kontraktens genstand

II.1. Beskrivelse**II.1.1. Betegnelse**

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.2. Kontrakttype og udførelses- eller leveringssted

Varer

Hovedudførelsessted: Göttingen.

II.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**II.1.4. Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene**

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.5. CPV-kode(r)

34632000 Udstyr til jernbanetrafikregulering

II.1.6. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

II.2. Kontraktens/delaftalens samlede værdi**II.2.1. Kontraktens/delaftalens samlede værdi**

IV.1. Proceduretype

IV.1.1. Proceduretype

Tildeling af kontrakt uden forudgående offentliggørelse af udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende (jf. del 2 i bilag D2)

Kun en bestemt økonomisk aktør kan levere de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser af følgende årsag: tekniske årsager, årsager, der vedrører beskyttelse af enerettigheder, herunder intellektuelle ejendomsrettigheder

Hvis de ovenfor anførte kortere frister ønskes anvendt, skal der både sættes kryds i ovenstående rubrikker og redegøres klart og udførligt for, hvorfor det er lovligt at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende. Anfør de relevante fakta og evt. det retlige ræsonnement i henhold til direktiv 2004/17/EF: Die Ausschreibung der Maßnahme erfolgt als Freihändige Vergabe ohne Wettbewerb (EU: Verhandlungsverfahren ohne ÖT). Zulässig gemäß gemäß SektVO, §6, Abs. (2), Punkt 2. („wenn ein Auftrag nur vergeben wird zum Zweck von Forschung, Versuchen, Untersuchungen oder der Entwicklung und nicht mit dem Ziel der Gewinnerzielung oder der Deckung der Forschungs- und Entwicklungskosten und diese Vergabe einer wettbewerblichen Vergabe von Folgeaufträgen, die diese Ziele verfolgen, nicht vorgreift“). Mit der Referenzimplementierung DiB wird das Ziel verfolgt, standardisierte und formal beschriebene Spezifikationen zu Schnittstellen in einem Projekt zu implementieren und festzustellen, ob die Spezifikationen korrekt, vollständig und widerspruchsfrei sind. Darüber hinaus ist die Referenzimplementierung darauf ausgerichtet, die Umsetzbarkeit in den betroffenen Produkten zu gewährleisten und eine herstellerneutrale Spezifikation zu ermöglichen. Die erlangten Ergebnisse können auch Dritten zur Verfügung gestellt werden. Weiterhin zulässig gemäß gemäß SektVO, §6, Abs. (2), Punkt 3. („wenn der Auftrag aus technischen oder künstlerischen Gründen oder auf Grund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten nur von einem bestimmten Unternehmen ausgeführt werden kann.“). Bei Teilleistungen dieses Projektes (Hochrüstung ESTW Kreiensen und Hochrüstung ESTW Orxhausen) handelt es sich um die Anpassung und Änderung von bestehenden ESTW. Diese können nur durch den Ersteller der Bestandsanlage realisiert werden, u.a. wegen der Änderung und Anpassung von bestehender Hard- und Software. Des Weiteren sind EBA-Zulassungen für diese Systeme erforderlich. Diese erfolgen momentan nur für die Gesamtanlage (ESTW-UZ/-Z mit ESTW-A). Es gelten die Bedingungen des Referenzimplementierungsvertrages DiB. Direktvergabe auf Grund eines Ausnahmetatbestandes gemäß SektVO, §6 (2), Pkt. 2. und 3.

IV.2. Tildelingskriterier

IV.2.1. Tildelingskriterier

Det økonomisk mest fordelagtige bud vurderet på grundlag af

IV.2.2. Oplysninger om elektronisk auktion

Der vil blive anvendt elektronisk auktion: nej

IV.3. Administrative oplysninger

IV.3.1. Sagsnummer hos ordregiveren

10046604

IV.3.2. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt

nej

Del V: Kontrakttildeling

V.1. Tildeling og kontraktens værdi

Kontraktnr.: 0016/ELJ/92236898

Betegnelse for delkontrakten: Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen

V.1.1. Dato for indgåelse af kontrakten

23.12.2015

V.1.2. Oplysninger om tilbud

V.1.3. Kontrahentens navn og adresse

Officielt navn: Bombardier Transportation GmbH

Postadresse: Wolfenbütteler Straße 86 / Obergstraße 5

By: Braunschweig

Postnummer: 38102

Land: Tyskland

V.1.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens værdi

V.1.5. Oplysninger om underentreprise

V.1.6. Pris, der er betalt for lejlighedskøb

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.1. Oplysninger om EU-midler

VI.2. Yderligere oplysninger

VI.3. Klageprocedurer

VI.3.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

VI.3.2. Klageprocedure

VI.3.3. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

VI.4. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

22.2.2016